



STATIONNEMENT EST

STATIONNEMENT OUEST

# piste	Nom de la piste	Longueur métrique	Dénivellation métrique
1	LA FAMILIALE	1550	214
1A	LE PREMIER DÉFI	1210	204
1B	LE PETIT SENTIER	145	10
1D	LE SOUS-BOIS	314	50
2	LA LAURENTIDE	1132	204
2A	LA BALADE	305	64
3	LAURENT-BERNIER	1013	204
3A	LA BANANE	146	22
3B	LA QUI-SAIT-TOUT	416	99
4	LA PENTE-ÉCOLE	128	21

# piste	Nom de la piste	Longueur métrique	Dénivellation métrique
5	CONRAD-DELISLE	914	204
7	GABY-PLEAU	880	204
8	LAC-BEAUPORT	1060	214
8A	DOCTEUR POULIOT	540	138
8B	LA PROMENADE	512	94
8C	LE PETIT VALLON	140	22
9	GUY-A.-PAQUET	950	224
10	LA BOHÈME	725	176
10A	L'ÉTONNANTE	228	50

# piste	Nom de la piste	Longueur métrique	Dénivellation métrique
10A	LES SOUS-BOIS	675	190
11	JEAN-CLAUDE TREMBLAY	876	224
12	SUZANE-PROTEAU-BLAIS	620	224
13	LA FOUGEROLE	569	116
14	LA VERTIGINEUSE	560	111
15	CHARLESBOURG	2055	224
15A	LA PENTE DOUCE	570	75
15B	LE HAMEAU	450	70
15C	LE PETIT SOUS-BOIS	375	32

#### REMONTÉES MÉCANIQUES

- A** Télési simple
- B** Télési double
- C** Télésiège quadruple
- D** Télési double rapide
- E** Télési simple
- F** Télésiège quadruple débrayable
- G** Tapis magique

#### SERVICES

- Patrouille
- Centre de chronométrage
- Billetterie
- Infirmierie
- Le Refuge
- Toilettes

#### SYMBOLES DES DIFFICULTÉS DES PISTES

- |        |              |                             |         |
|--------|--------------|-----------------------------|---------|
| Facile | Difficile    | Très difficile              | Extrême |
|        |              |                             |         |
| Bosses | Parc à neige | Centre national acrobatique | Sauts   |
|        |              |                             |         |

BASE: 224 mètres  
SOMMET: 429 mètres

## CODE DE CONDUITE EN MONTAGNE. RESPECTEZ-LE!



### 1 LA RÈGLE D'OR, LE CONTRÔLE!

Conservez la maîtrise de votre vitesse et de votre direction. Assurez-vous d'être en mesure d'arrêter et d'éviter toute personne ou obstacle.



### 2 PRIORITÉ AUX PERSONNES QUI VOUS PRÉCÈDENT!

Cédez la priorité aux personnes en aval (plus bas) et empruntez une direction qui assure leur sécurité.



### 3 LIBÉREZ LA PISTE!

Arrêtez dans une piste uniquement si vous êtes visible des personnes en amont (plus haut) et si vous n'obstruez pas la piste.



### 4 AUX INTERSECTIONS, PRIORITÉ AUX PERSONNES PLUS HAUT!

Cédez le passage aux personnes en amont (plus haut) lorsque vous vous engagez dans une piste de même qu'aux intersections.



### 5 AIDEZ LES SECOURISTES!

Si vous êtes impliqué dans un accident ou en êtes témoin, demeurez sur les lieux et identifiez-vous à un secouriste.



### 6 NON À L'ÉQUIPEMENT EN FOLIE!

Utilisez et portez en tout temps un système approprié de rétention de votre équipement.



### 7 PAS DE DROGUES NI D'ALCOOL!

N'utilisez pas les remontées mécaniques et les pistes si vous êtes sous l'influence de drogues ou d'alcool.



### 8 RESPECTEZ LA SIGNALISATION!

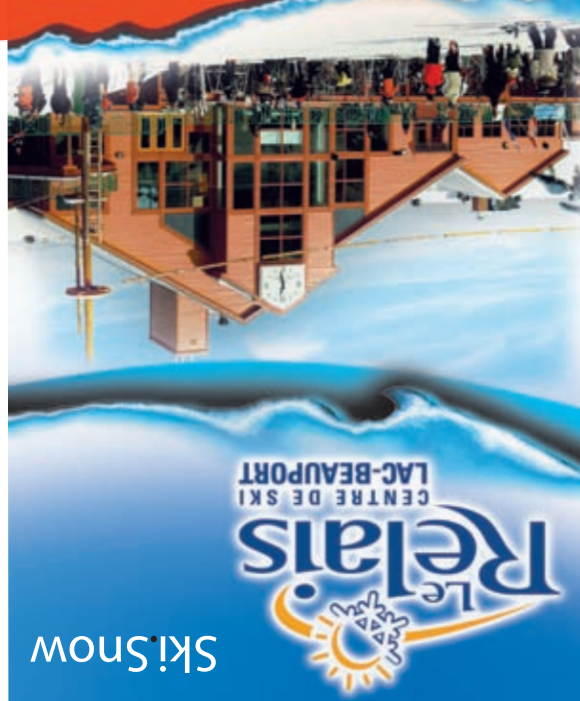
Respectez toute signalisation et avertissement et ne vous aventurez jamais hors-piste ou sur des pistes fermées.



### 9 NON À LA DESCENTE RAPIDE!

Une trop grande vitesse influence le temps de réaction et rend difficiles les manœuvres permettant d'éviter les autres glisseurs ou obstacles.

## Guide des pistes



### HORAIRE RÉGULIER

- LUNDI AU JEUDI de 9 h00 à 21 h30
- VENDREDI de 9 h00 à 22 h00
- SAMEDI de 8 h30 à 22 h00
- DIMANCHE de 8 h30 à 21 h30

### PÉRIODE DES FÊTES

Ouverture à 8 h30 et fermeture à 22 h  
à l'exception des 24 et 31 décembre de 8 h30 à 16 h  
et des 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier de 10 h à 16 h

### RELÂCHE SCOLAIRE DE QUÉBEC

Ouverture à 8 h30 et fermeture à 22 h

Prix et horaire sujets à changement sans préavis.



1084, boul. du Lac  
Lac-Beauport (Québec)  
G3B 0X5

Téléphone : 418 849-1851  
Sans frais : 1 866 3RELAIS  
Télécopieur : 418 849-1995  
Courriel : contact@skirelais.com  
Site Internet : www.skirelais.com

### Ligne INFO-SKI

Conditions des pistes et activités : 418 849-SKIS

## LES SERVICES

### ÉCOLE DE GLISSE

Plus de 125 moniteurs à votre service pour dispenser des cours de groupe ou des leçons privées. Des camps de Noël et pour la Relâche scolaire sont également disponibles. Informez-vous directement à l'École de glisse.

### LOCATION D'ÉQUIPEMENTS et ATELIER D'ENTRETIEN

Il est important d'avoir des équipements bien entretenus pour votre sécurité et pour profiter au maximum de votre sport de glisse. N'hésitez pas, nous avons des spécialistes et un atelier des plus moderne.

### BOUTIQUE de VENTE

Notre boutique a tout ce qu'il vous faut pour votre plaisir et votre confort. Que ce soit par curiosité ou par besoin, offrez-vous une visite, vous découvrirez des équipements de ski et de planche, des vêtements, accessoires, et encore plus. Nous avons une vaste sélection à des prix des plus compétitifs. Nos conseillers expérimentés vous attendent.

### RESTAURANT et BAR

Que ce soit pour une fringale ou un repas, nous vous offrons plusieurs alternatives qui sauront sûrement combler vos attentes. Une cafétéria avec des menus à la carte et repas du jour et le week-end, un comptoir avec les salades et sandwiches fins. Et enfin, pour prendre un verre entre amis et relaxer, le T-Bar vous attend avec un menu typique d'un bistro.

**INFO-SKI : 418 849-SKIS**